Copiae, Quittensiae, Sachoris Vtzingings oc
Ides Register pro Anno 1579

Finlands 1579. No 13

bus omnibus sicut p̄dix[imus]
vobis et testificati sumus. Nō
enim vocavit nos deus in inmū
diciam s; in sanctificacione.
in xp̄o ihu dño nro. Gr.
Tribulaciones cordis tractus
Dixit dominus mulieri
chananee nō est bonum
sumere panem filiorum et mittere
canibus ad manducandum. V.
At illa dixit eciam domine
nam et catelli edunt de micis
que cadunt de mensa dñorum su
orum. V. At illi ihesus mulier
magna est fides tua fiat tibi
sicut petisti. s. mathm.
In illo t. Egressus ihc secessit
in partes tyri et sidonis. Et
ecce mulier chananea a fini
bus illis egressa. clamavit di
cens ei. Miserere mei fili david.
filia mea male a demonio
vexatur. Qui nō respondit
ei verbum. Et accedentes dis
cipuli eius. rogabant eum
dicentes. Dimitte eam. quia
clamat post nos. Ipse aūt
respondens. ait illis. Non
sum missus nisi ad oves que
perierant domus isrl. At illa
venit. et adoravit eum dicens
Dñe adiuva me. Qui respon
dens ait. Non est bonum sum
mere panem filiorum et mittere
canibus. At illa dixit. Eciam
dñe. Nam et catelli edunt de
micis que cadunt de mensa
dñorum suorum. Tunc respondens
ihc. ait illi. O mulier magna
est fides tua: fiat tibi sicut vis.
et sanata est filia eius. ex illa
hora. offer. Meditabor 8 cc.
Sacrificiis p̄sentibus dñe
q̄s intende placatus.
ut et devocioni nr̄e proficiant
et saluti. p. co. Intellige cla
Supplices te rogamus p. co.
omnipotens deus. ut quos tu
is reficis sacramentis tibi eci
am placitis moribus dignan
ter deservire concede. p.
Redime me domine fer. ij.
et miserere mei pes enim
meus stetit in via recta in eccle
siis benedicam dominum. p.
Iudica me deus et discer. coll.
Presta q̄s omnipotens deus. ut
familia tua que se affli
gendo carne ab alimentis
abstinet sectando iusticiam

a culpa ueniret. Lectio danielis prophete.

In diebus illis. Orabat daniel ad dominum dicens. Domine deus qui eduxisti populum tuum de terra egypti in manu forti. et fecisti tibi nomen secundum diem hanc. Peccauimus iniquitatem fecimus domine in omnem iusticiam tuam. Auertatur obsecro ira tua et furor tuus a ciuitate tua ierusalem et monte sancto tuo. Propter peccata enim nostra et iniquitates patrum nostrorum. ierusalem et populus tuus in obprobrium sunt omnibus per circuitum nostrum. Nunc ergo exaudi deus noster orationem serui tui. et preces eius. et ostende faciem tuam super sanctuarium tuum. quod desertum est. Propter temetipsum deus meus inclina aurem tuam et audi [illegible] ciuitatem super quam inuocatum est nomen tuum. Neque enim in iustificationibus nostris prosternimus preces ante faciem tuam domine. sed in miseracionibus tuis multis. Exaudi domine. placare domine. attende et fac. Ne moreris propter temetipsum deus meus quia nomen tuum inuocatum est super ciuitatem et super populum tuum. domine deus noster. Gr.

Adiutor meus et liberator meus esto domine ne tardaueris. V. Confundantur et reuereantur inimici mei qui querunt animam meam. S. iohannis.

In illo tempore: Dixit ihesus turbis iudeorum. Ego uado et queretis me. et in peccato uestro moriemini. Quo ego uado. uos non potestis uenire. Dicebant ergo iudei. Numquid interficiet semetipsum. quia dicit quo ego uado uos non potestis uenire. Et dicebat eis. Vos deorsum estis. ego de supernis sum. Vos de mundo hoc estis ego non sum de hoc mundo. Dixi ergo uobis. quia moriemini in peccatis uestris. Si enim non credideritis quia ego sum. moriemini in peccato uestro. Dicebant ergo ei. Tu quis es. Dixit eis ihesus. Principium qui et loquor uobis. Multa habeo de uobis loqui et iudicare. set qui misit me uerax est.

Iusticia est [illegible]

Est ego qui ... loquor ... mundo. Et non cog
noverunt quia patrem eis
dicebat deum. Dixit ergo eis
ihesus. Cum exaltaveritis filium
hominis. tunc cognoscetis
quia ego sum. Et a meipso
facio nichil. sed sicut docuit me
pater hec loquor. Et qui me
sit me[cum] est. et non re
liquit me solum. Quia ego
que placita sunt ei facio sem
per. offer. Benedicam domi
num qui tribuit mihi intellectum provi
debam ... in conspectu meo
semper quoniam a dextris est mihi
ne commovear. secre.
Hostia domine placacio
nis et laudis tua nos
... digni nos efficiat.
... domine dominus noster. co.
quam admirabile est nomen
tuum in universa terra. post
Hec nos communio domine
purget a crimine et
celestibus remediis faciat esse
consortes. p. sup populum.
Adesto supplicacionibus
nostris omnipotens deus ut
quibus fiduciam sperande pieta

... [mi]seri
cordie tribue benignus ...
tum. p. fer. iiij. offm.
Tibi dixit cor meum ...
quesivi vultum tuum vultum
tuum domine requiram ne a[ver]
tas faciem tuam a me. ps. Do
minus illuminacio mea. co
Perfice quesumus domine beni[gnus]
in nobis observanc[ie]
subsidium. ut que te a[uctore]
facienda cognovimus. [te operante]
te impleamur. p. l. reg
In diebus illis. Factus
est sermo domini ad heliam
thesbiten dicens. Surge et [vade]
in sareptam sidoniorum. [et ma]
nebis ibi. Precepi enim
mulieri vidue. ut pasc[at te.]
Surrexit et abiit in sa[reptam.]
Cum venisset ad porta[m ci]
vitatis. apparuit ei mul[ier vi]
dua colligens ligna. [Et vo]
cavit eam. dixitque ei. [Da mi]
chi paulullum aque in [vase]
ut bibam. Cumque illa [iret]
ut afferret. clamavit [post]
tergum eius dicens. [Affer]
michi obsecro. et buccellam [pa]
nis in manu tua. Q[ue]

...n. Vivit dn̄s d's tuus
...nō habeo panem. nisi
...ntum pugillus potest
...farine hydria. & paululū
...olei in lechito. En colligo
...ligna ut ingrediar & fa
...illud m̄ & filio meo ut
...edamus & moriamur.
...uam helias ait. Noli ti
...e. s; uade & fac sicut dix
...verumptū m̄ primum
...e ipa farinula subcineri
...panem paruulum &
...ad me. Tibi aūt & filio
...acies postea. Hec aūt di
...ns d's isrl. Hydrias fari
...ō deficiet nec lechitus
...minuetur: usq; ad diem
...a daturus est dn̄s plu
...sup faciem terre. Que
...& fecit iuxta uerbum
...Et comedit ille & illa.
...mus eius. Et ex illa die
...a farine nō defecit. & le
...olei non est minutus
...uerbum dn̄i: quod lo
...est in manu helye. Gr.
...cogitatum tuum in dn̄o
...te enutriet. V. Dum
...arem ad dominū exaudi

...aut uocem meam ab hiis qui ap
propinquant michi. S. mathm.
In illo tempore. Locutus est ihc ad tur
bas & ad discipulos suos di
cens. Sup cathedram moy
si sederunt scribe & pharisei
Omnia q° quecumq; dixerint
nobis. seruate & facite. Se
cundum u° opa eorum nolite
facere. Dicunt enim & nō
faciunt. Alligant enim o
nera grauia & importabili
a. & imponunt in humeros
hominum. digito aūt suo
nolunt ea mouere. Omni
a u° opa sua faciunt: ut ui
deantur ab hominib;. Dila
tant enim philateria sua:
& magnificant fimbrias.
Amant enim primos recu
bitos in cenis & primas ca
thedras in synagogis & sa
lutaciones in foro. & uoca
ri ab hominib; rabi. Vos aūt
nolite uocari rabi. unus est
enim magister ur̄. Omnes aūt
uos frēs estis. Et patrem
nolite uocare uobis sup ter
ram. unus est enim pater
ur̄ qui in celis est. Nec uo